



Comune di Padova

Settore Servizi Istituzionali e Affari Generali

II Commissione Consiliare POLITICHE ECONOMICHE

Tributi, Turismo, Servizi tariffati, Enti economici, S.I.T., Commercio e attività produttive,
Lavoro, Patrimonio, Polo catastale, Politiche dell'innovazione

Verbale n. 10 del 19 luglio 2013

L'anno 2013, il giorno 19 del mese di luglio alle ore 16,45, regolarmente convocata con lettera d'invito della Presidente Evghenie, si è riunita presso la sede di Palazzo Moroni, nella sala Bresciani Alvarez di Palazzo Moroni, la II Commissione consiliare.

Ai sensi del vigente Regolamento del Consiglio Comunale la seduta è dichiarata **pubblica**.

Sono presenti (P) i seguenti Consiglieri Comunali:					
EVGHENIE Nona	Presidente	AG	ALIPRANDI Vittorio	Capogruppo	A
CUSUMANO Vincenzo	V.Presidente	P	TERRANOVA Oreste	Capogruppo	A
GRIGOLETTO Stefano	V.Presidente	P	SCAPIN Fabio	Capogruppo	A
BERNO Gianni	Capogruppo	A	CARRARO Massimo	Componente	A
TONIATO Michele	Capogruppo	A	MARCHIORO Filippo	Componente	P
BUSATO Andrea	Capogruppo	A	MAZZETTO Mariella	Componente	A
OSTANEL Elena	Capogruppo	A	LITTAME' Luca	Componente	A
RUFFINI Daniela	Capogruppo	A	CRUCIATO Roberto	Componente	A
FORESTA Antonio	Capogruppo	A	SALMASO Alberto (delegato da Aliprandi)	Consigliere	P
VENULEO Mario	Capogruppo	A	TISO Nereo (delegato da Berno)	Consigliere	P

Sono presenti, in rappresentanza degli uffici dell'Amministrazione Comunale, l'Assessore al Commercio, al Turismo, alle attività Produttive, al Patrimonio, alle Partecipazioni Dr.ssa Marta Dalla Vecchia e il Capo Settore del Gabinetto del Sindaco e Relazioni Esterne Dr.ssa Maria Grazia Peron.

Sono altresì presenti l'uditrice Etta Andreella e le sig.re Linda Beltrame e Laura Gallon della ditta Arte Laguna Srl.

Segretario verbalizzante: Christian Gabbatore.

Alle ore 17,00 il Vice Presidente Cusumano, constatata la presenza del numero legale, dichiara aperta la seduta.

OGGETTO: Trattazione dei seguenti argomenti:

1. *Presentazione del progetto di promozione turistica di Padova;*
2. *Varie ed eventuali*

Vice Presidente Cusumano	Introduce l'argomento posto all'ordine del giorno e lascia la parola all'Assessore Dalla Vecchia.
Assessore Dalla Vecchia	Presenta il progetto di promozione turistica di Padova avviato nel 2012 che si sta completando nel corso del 2013. Ricorda che c'era stata una mozione, da parte di alcuni consiglieri, che invitava il Comune di Padova ad investire nel turismo e che attraverso l'introduzione dell'imposta di soggiorno si possono finanziare nuovi progetti. Afferma che durante la seduta della commissione vedremo una parte degli sforzi che sono stati fatti investendo una cifra pari a circa cento ventimila euro, e che tra le iniziative svolte vi è la distribuzione di cartoline pubblicitarie e la proiezione di un filmato

	<p>promozionale prima dell'inizio dei concerti organizzati da Zed.</p> <p>Fa presente che contemporaneamente è stato fatto un altro investimento di circa cento cinquanta mila euro con il consorzio D.M.O. Padova (Consorzio DESTINATION MANAGEMENT ORGANIZATION PADOVA) per la promozione turistica di Padova attraverso le fiere internazionali e negli outlet italiani ed esteri.</p> <p>Afferma inoltre che per una buona pubblicità era fondamentale riposizionare Padova nelle prime posizioni sul Web.</p> <p>Fa presente che nei giorni scorsi ha incontrato Assessori e dirigenti di altri comuni veneti e di altre Regioni per dare avvio ad una rete di accordi per investire in un progetto di rete turistica e culturale per la valorizzazione dei luoghi ebraici ed il Comune di Padova fa da capofila in tale iniziativa.</p> <p>Ricorda che tutte le città stanno investendo nel turismo perché è una grande opportunità per catturare le risorse dei paesi esteri, e che il Comune di Padova è tra i pochi ad aver investito parte dell'imposta di soggiorno.</p> <p>Afferma inoltre che è importante capire chi è il nostro cliente in modo da poter indirizzare la nostra pubblicità sui mercati esteri.</p> <p>Lascia la parola alla sig.ra Beltrame che rappresenta la società Arte Laguna Srl, vincitrice del bando relativo al progetto di promozione turistica di Padova.</p>
Beltrame	<p>Esponde brevemente il progetto e ricorda che ad oggi più dell'ottantacinque per cento dei turisti usa Internet per scegliere le proprie vacanze.</p> <p>Fa presente che Padova si trova nell'asse strategico Milano-Venezia e presenta il brand ed i mercati su cui si muove il portale che è stato creato per veicolare la promozione turistica di Padova.</p> <p>Ricorda che il sito ufficiale è: www.discoverpadova.com e che il portale è bilingue (italiano/inglese).</p> <p>Afferma che la strategia si basa sulla ricerca di Google e che stanno aumentando in modo consistente i fan di Facebook sul sito www.discoverpadova.com.</p> <p>Illustra le attività fatte e la pubblicità della città, delle mostre e degli eventi e ricorda la proiezione del video promozionale prima dei concerti di Zed.</p> <p>Proietta il video promozionale della città di Padova.</p>
Assessore Dalla Vecchia	<p>Afferma che gli investimenti sono stati fatti sul sito pubblicizzando gli eventi o le bellezze di Padova che possono attirare i turisti e ribadisce le potenzialità relative al turismo dei luoghi ebraici.</p>
Salmaso	<p>Ringrazia l'Assessore dalla Vecchia e le rappresentanti della ditta Arte Laguna Srl per la presentazione del progetto e ricorda che non è altro che l'applicazione di una delibera approvata a seguito anche di una sua mozione.</p> <p>Chiede:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Come si inserisce l'investimento di cento cinquanta mila euro del Consorzio D.M.O in tale progetto; • Quanto è costato il bando assegnato poi ad Arte Laguna Srl e quante aziende vi hanno partecipato; • Quale sarà il valore dell'investimento futuro; • Che gli sia inviata copia della presentazione effettuata, via mail.
Marchioro	<p>Chiede in quante lingue è tradotto il portale e se sono previste delle implementazioni.</p>
Beltrame	<p>Afferma che sarà effettuata la promozione di Padova anche attraverso i social network, nella lingua di ogni paese, che sono direttamente collegati al portale discoverpadova.</p>
Tiso	<p>Chiede che tipo di gestione ha il sito internet.</p>
Grigoletto	<p>Ricorda che l'imposta di soggiorno è introitata dal Comune di Padova per un importo di circa 1.750.000,00 euro ed è una tassa di scopo creata per investire i soldi riscossi nel turismo. Chiede qual è il valore degli investimenti rispetto a tale entrata.</p>
Salmaso	<p>Crede che sarebbe meglio ampliare le lingue in cui è tradotto il sito implementandolo con lo spagnolo, l'arabo, il cinese, il russo ed il tedesco.</p> <p>In alternativa chiede che possa essere inviata a chi ne fa richiesta la documentazione con la traduzione nella propria lingua.</p>
Vice Presidente Cusumano	<p>Chiede i dati relativi all'età delle persone che accedono al sito.</p>
Beltrame	<p>Afferma che il target è tra i 18 ed i 45 anni e che le donne sono numericamente più degli uomini.</p>
Andreella	<p>Pensa che tutto quello che si sta facendo stia andando nella direzione corretta riposizionando Padova tra le maggiori città d'arte d'Italia.</p> <p>Fa presente che l'incoming dall'estero cerca città di nicchia e Padova è tra queste sia per dimensioni che per localizzazione geografica.</p> <p>Ricorda che i turisti brasiliani si stanno focalizzando sull'asse Milano-Verona-Padova-Venezia per poi concludere le loro vacanze in Croazia.</p>

	Ritiene assolutamente necessario tradurre il sito in altre lingue e non gli piace la modalità di ricerca degli alberghi nel sito in quanto avviene per singola struttura.
Assessore Dalla Vecchia	<p>Fa presente che l'imposta di soggiorno è in un capitolo vincolato e che con gli introiti sono stati finanziati, oltre al progetto di promozione turistica, molti altri progetti come ad esempio il rifacimento della segnaletica stradale, l'investimento relativo alla New technology per il potenziamento della rete Wifi, i corsi di accoglienza, la ristrutturazione di Prato della Valle ed altri progetti in ambito culturale.</p> <p>Ribadisce che tutti i soldi sono stati spesi per il turismo e comunica che è stato istituito un tavolo del turismo, con tutte le associazioni ricettive, al fine di condividere e destinare le risorse da spendere.</p> <p>Afferma che il bando assegnato ad Arte Laguna Srl è pari ad euro 119.000,00 + Iva e che il Consorzio D.M.O è appena partito e pertanto non è ancora strutturato per fare tutto.</p> <p>Ribadisce che il Consorzio D.M.O. in questo momento promuove il turismo e la convegnistica nella città di Padova attraverso le pubblicità nelle fiere e negli outlet e successivamente dovrà sfruttare anche la promozione via Web.</p> <p>Crede che per quanto riguarda gli investimenti futuri si potrà pensare alla traduzione del sito in più lingue.</p> <p>Ricorda inoltre che il budget del bando comprende anche il continuo aggiornamento del sito al fine di posizionarlo sempre tra i primi posti di Google.</p>
Alle ore 17,50 esce il consigliere Grigoletto.	
Assessore Dalla Vecchia	<p>Afferma che si sta cercando di attivare nuove opportunità per il 2013 investendo anche sull'expo 2015 che avrà come tema l'alimentazione. Per tale motivo si sta pensando di offrire ai turisti dei pacchetti comprensivi della visita alla città di Padova unitamente alla visita ad aziende alimentari del territorio (sia di alimentari che di macchinari per alimenti).</p> <p>Fa presente che nel 2016 si festeggiano i 500 anni del primo ghetto ebraico in Europa a Venezia e per tale motivo si sta pensando di ampliare l'offerta relativa a tale tipo di turismo.</p> <p>Spera che, visti i risultati ottenuti da tale progetto, si possano incrementare gli investimenti e che attraverso un coordinamento preciso, anche attraverso l'organizzazione dei grandi eventi, si possa far in modo che Padova abbia sempre un periodo di alta stagione andando ad aumentare le presenze nei periodi in cui sono più basse.</p>
Peron	Afferma che anno partecipato al bando di 150.000,00 euro a ribasso 12/13 ditte italiane in preselezione e che dopo la valutazione dei requisiti ne erano rimaste dieci tra cui la ditta Arte Laguna Srl che ha presentato l'offerta più vantaggiosa tenuto conto del rapporto qualità/prezzo.
Beltrame	Precisa che sono tradotti in lingue diverse articoli di stampa attraverso i social network e che per ora la ditta Arte Laguna Srl non ha il compito di inviare materiale pubblicitario a chi ne fa richiesta.
Assessore Dalla Vecchia	<p>Ricorda che il rinnovo del contratto non è automatico e che la gestione del sito è prevista fino a tutto il 2013.</p> <p>Afferma che si attendono i risultati statistici prima di decidere cosa fare per il 2014 e 2015 e che molto dipende anche da come si muoverà il Consorzio D.M.O.</p>
Vice Presidente Cusumano	Alle ore 18,00 considerato che non vi sono altre richieste di intervento, ringrazia i partecipanti e chiude la seduta.

Il Vice Presidente
Vincenzo Cusumano

Il segretario verbalizzante
Christian Gabbatore